

Republic of South Africa

◆ Republiek van Suid-Afrika



# Government Gazette

## Buitengewone Extraordinary Staatskoerant

(Registered at the Post Office as a Newspaper) (As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer)

(REGULATION GAZETTE No. 894)

Price 10c Prys  
Overseas 15c Oorsee  
POST FREE — POSVRY

(REGULASIEKOERANT No. 894)

VOL. 30.]

PRETORIA, 29 DECEMBER 1967.  
29 DESEMBER 1967.

[No. 1942.

### PROCLAMATION

by the Acting State President of the Republic of South Africa.

No. R. 363, 1967.]

### APPLICATION OF CERTAIN PROVISIONS OF THE DEFENCE ACT, 1957 (ACT NO. 44 OF 1957), TO WHITE PERSONS WHO ARE NOT CITIZENS.

Under and by virtue of the powers vested in me by section 2 of the Defence Act, 1957 (Act No. 44 of 1957), I hereby declare that, subject to the provisions of the Schedule to this proclamation, the provisions contained in Chapters I, II, IV, V, VI, VIII, IX, X, XI and XIII of the principal Act, the First Schedule to that Act and the rules and regulations made under the said Act, other than any such provisions applicable in time of war only, shall apply, with effect from the first day of January 1968, to persons who are White persons as defined in the Population Registration Act, 1950 (Act No. 30 of 1950) and are not citizens but have been domiciled in the Republic for not less than five years, as if they were citizens.

Given under my Hand and the Seal of the Republic of South Africa at Pietersburg on this Twenty-second day of December, One thousand Nine hundred and Sixty-seven.

J. F. NAUDÉ,  
Acting State President.

By Order of the Acting State President-in-Council.  
B. J. SCHOE MAN.

### SCHEDULE.

1. In this proclamation the expression "the principal Act" means the Defence Act, 1957 (Act No. 44 of 1957), and, unless the context otherwise indicates, any expression to which a meaning has been assigned in the principal Act, shall bear the meaning so assigned thereto.

2. This proclamation shall not apply to any person—

(a) who attains the age of twenty-five years before the first day of January 1968, or

(b) who, after he has attained the age of twenty-five years becomes domiciled in the Republic for five years.

3. Subsection (2) of section 63 of the principal Act as applied by this proclamation shall be construed as if it read as follows:—

"(2) Any person to whom this section applies by virtue of a proclamation issued under section 2 (3) and—

### PROKLAMASIE

van die Waarnemende Staatspresident van die Republiek van Suid-Afrika.

No. R. 363, 1967.]

### TOEPASSING VAN SEKERE BEPALINGS VAN DIE VERDEDIGINGSWET, 1957 (WET NO. 44 VAN 1957), OP BLANKE PERSONE WAT NIE BURGERS IS NIE.

Kragtens die bevoegdheid my verleent by artikel 2 van die Verdedigingswet, 1957 (Wet No. 44 van 1957), verklaar ek dat, behoudens die bepalings van die Bylae by hierdie proklamasie, die bepalings vervat in Hoofstukke I, II, IV, V, VI, VIII, IX, X, XI en XIII van die Hoofwet, die Eerste Bylae by daardie Wet en die reëls en regulasies kragtens bedoelde Wet uitgevaardig, behalwe sodanige bepalings wat slegs in oorlogstyd van toepassing is, van toepassing is met ingang van die eerste dag van Januarie 1968, op persone wat Blankes is, soos in die Bevolkingsregistrasiewet, 1950 (Wet No. 30 van 1950) omskryf, en nie burgers is nie maar minstens vyf jaar in die Republiek gedomisilieer is, asof bedoelde persone burgers is.

Gegee onder my Hand en die Seël van die Republiek van Suid-Afrika te Pietersburg, op hede die Twee-en-twintigste dag van Desember Eenduisend Negehonderd Sewe-en-sestig.

J. F. NAUDÉ,  
Waarnemende Staatspresident.

Op las van die Waarnemende Staatspresident-in-rade.  
B. J. SCHOE MAN.

### BYLAE.

1. In hierdie proklamasie beteken die uitdrukking „die Hoofwet”, die Verdedigingswet, 1957 (Wet No. 44 van 1957), en, tensy uit die samehang anders blyk, dra 'n uitdrukking waaraan 'n betekenis in die Hoofwet toegewys is, die betekenis aldus toegewys.

2. Hierdie proklamasie is nie van toepassing nie op 'n persoon—

(a) wat voor die eerste dag van Januarie 1968 vyf-en-twintig jaar oud word, of

(b) wat na bereiking van die ouderdom van vyf-en-twintig jaar vir vyf jaar in die Republiek gedomisilieer is.

3. Subartikel (2) van artikel 63 van die Hoofwet soos by hierdie proklamasie toegepas word uitgelê asof dit soos volg lees:—

„(2) 'n Persoon op wie hierdie artikel van toepassing is uit hoofde van 'n proklamasie uitgevaardig kragtens artikel 2 (3) en—

(a) attained the age of sixteen years before the first day of January 1968, and was domiciled in the Republic for five years before that date, shall apply for registration as aforesaid before the thirty-first day of January 1968;

(b) becomes domiciled in the Republic for five years between the last day of February in his sixteenth year and the date on which he attains the age of twenty-five years, shall apply for registration as aforesaid within thirty days after the date upon which he has so become domiciled."

4. Subject to the provisions of paragraph 5, no person who has applied for registration under section 63 of the principal Act, as applied by this proclamation, shall be liable to render service under that Act as so applied if, at the time of such registration, he has furnished the registering officer with a written declaration to the effect that he does not intend becoming a South African citizen.

5. Any declaration by a minor under paragraph 4 shall be countersigned by the parent or guardian of such minor, unless the registering officer is satisfied that such parent or guardian cannot be found or is deceased or is incompetent to give his consent owing to any mental disorder.

6. No person registered during the year 1968 under section 63 of the principal Act, as applied by this proclamation, and born prior to the thirty-first day of December 1949, shall be allotted under section 67 of that Act unless the Minister otherwise directs.

(a) wat voor die eerste dag van Januarie 1968 die ouderdom van sestien jaar bereik het en in die Republiek gedomisilieer was vir vyf jaar voor daardie datum, moet soos voormeld om registrasie aansoek doen voor die een-en-dertigste dag van Januarie 1968;

(b) wat in die Republiek gedomisilieer is vir vyf jaar tussen die laaste dag van Februarie in sy sestiende jaar en die datum waarop hy vyf-en-twintig jaar oud word, moet soos voormeld om registrasie aansoek doen binne dertig dae na die datum waarop hy aldus gedomisilieer is."

4. Behoudens die bepalings van paragraaf 5, is geen persoon wat aansoek gedaan het om registrasie ingevolge artikel 63 van die Hoofwet, soos by hierdie proklamasie toegepas, verplig om diens ingevolge daardie Wet soos aldus toegepas, te doen nie, indien hy ten tye van bedoelde registrasie aan die registrasiebeampte 'n skriftelike verklaring verstrek het ten opsigte dat hy nie van voorneme is om 'n Suid-Afrikaanse burger te word nie.

5. 'n Verklaring ingevolge paragraaf 4 deur 'n minderjarige moet mede-onderkry word deur die ouer of voog van daardie minderjarige tensy die registrasiebeampte oortuig is dat bedoelde ouer of voog nie opgespoor kan word nie of oorlede is of weens 'n geestelike gebrek onbevoeg is om sy toestemming te gee.

6. Geen persoon geregistreer gedurende die jaar 1968 ingevolge artikel 63 van die Hoofwet, soos by hierdie proklamasie toegepas, wat voor die een-en-dertigste dag van Desember 1949 gebore is, word ingevolge artikel 67 van daardie Wet toegewys nie tensy die Minister anders gelas.

## CONTENTS.

No.	PAGE
<b>PROCLAMATION.</b>	
R. 363. Application of Certain Provisions of the Defence Act, 1957, to White Persons Who are not Citizens ... .. .. .. ..	1

## INHOUD.

No.	BLADSY
<b>PROKLAMASIE.</b>	
R. 363. Toepassing van Sekere Bepalings van die Verdedigingswet, 1957, op Blanke Persone wat nie Burgers is nie ... .. .. .. ..	1



## Republic of South Africa

### Coat of Arms

#### In Colours

Size 11½ inches by 9 inches

+

Reprinted to design prepared  
by the College of Heralds

+

#### PRICE:

R1.10 per copy, post free within the Republic

R1.15 per copy, outside the Republic

Obtainable from the Government Printer  
Pretoria and Cape Town



## Wapen van die Republiek van Suid-Afrika

### In Kleure

Groot 11½ duim by 9 duim

+

Herdruk volgens plan opgemaak  
deur die Kollege van Heraldiek

#### PRYS:

R1.10 per kopie, posvry in die Republiek

R1.15 per kopie, buite die Republiek

Verkrybaar by die Staatsdrukker  
Pretoria en Kaapstad